

کاستی‌ها و ناراستی‌ها در طبقات مفسران شیعه»

رحیم قاسمی



طبقات مفسران، عقیقی بخشایشی، قم، دفتر نشر نوید اسلام، ۵ج، وزیری.

از افتخارات مذهب تشیع رابطه نزدیک با اهل بیت پیامبر(ص) و اقتیاس از دریای بی‌پایان علوم الهی آن بزرگواران است و از آن جا که اهل بیت‌علیهم السلام در کنار قرآن کریم، دویادگار جاردن پیامبر اکرم می‌باشند، شیعیان غنی ترین منع را برای تفسیر کتاب الله در اختیار دارند. به همین جهت نیز تاریخ تفسیر در میان شیعیان تاریخی اصیل و پیشینه مند می‌باشد.

در سال‌های اخیر و با افزایش چشمگیر توجه به فرقه و تفسیر آن، بحث تاریخ تفسیر و مفسران نیز مطرح گشته و پژوهش‌هایی در این زمینه انجام پذیرفته است.

آثار قلمی محققان ارجمندی چون استاد محمدعلی مهدوی راد، سید محمدعلی ایازی، عبدالحسین صالحی شهیدی، دکتر سید محمدباقر حجتی و استاد محمدحسن بکایی در این میان از درخشش خاصی برخوردار است.

کتاب طبقات مفسران شیعه نیز در همین موضوع نگارش یافته و راهی بازار کتاب گشته است.

نویسنده این مقال پس از مطالعه آن و برخورد با اشتباهات فراوان آن تصمیم گرفت که جهت روشن شدن اذهان علاقه مندان به این گونه مباحث مطالعی را تقدیم نماید.

مؤلف برای کتاب خود چندین امتیاز شمرده است؛ بدین قرار:
۱. در ص ۴۵۵ جلد پنجم می‌نویسد: «شکر خدراکه سیری کوتاه در طبقات مفسران شیعه در پنج جلد در طول پنج سال با معرفی دو هزار مفسر شیعه در اینجا به پایان می‌رسد....».

نخستین مزیت این کتاب آن است که دو هزار کتاب تفسیر و ترجمه را همراه با سبک تفسیری آنها از لای کتاب‌ها و قفسه‌های کتابخانه‌ها و احياناً موزه‌ها بیرون کشیده

۲. تراجم رجال و آشنایی با اعیان تفسیری و تاریخی بیش از دو هزار نفر از رجال علمی و تفسیری شیعه را در ضمن تحقیق و بررسی با مراجعه به منابع اصلی به صورت دقیق مشخص

۵۹. قصص، زاهدی (۱۲۷۸-۱۶۹۰).
۶۰. قصص، صفایی (۱۲۱۲-۱۷۲۵).
۶۱. قصص، محلاتی (۱۶۸۰-۱۰۹۰).
۶۲. قصص، عدادزاده (۱۶۱۱-۱۷۴۱).
۶۳. قصص، غفاری (۹۷۰-۱۷۴۳).
۶۴. قصص، بهاونگری (۸۸۶-۱۶۳۴).
۶۵. ترجمه قرآن، مصباح زاده (۱۴۶۸-۱۳۵۷).
۶۶. کلمات القرآن (۶۶۹-۷۱۸).
۶۷. فرهنگنامه قرآنی (۱۵۹۹-۱۶۰۱).
۶۸. البيان، رشتی (۶۹۹-۹۱۵).
۶۹. توضیح التفسیر (۷۰۷-۷۷۴).
۷۰. تفسیر، سید مهدی حلی (۶۸۹-۷۱۰).
۷۱. تفسیر سوره نور، صدقی (۹۴۹-۱۹۹۸).
۷۲. تفسیر عنکبوتیه (۹۴۸-۱۹۹۹).
۷۳. ترجمه مفردات، خسروی (۹۵۸-۱۰۹۳).
۷۴. تفسیر اثني عشری (۹۴۴-۱۹۴۴).
۷۵. انوار التنزیل، رضوی (۸۵۴-۱۹۵۳).
۷۶. تفسیر والمعصر، محلاتی (۹۳۰-۱۰۶۴).
۷۷. التحقیق، مصطفوی (۱۴۴۰-۱۵۸۵).
۷۸. النور العین، جزایری (۴۲۴-۱۶۵۴).
۷۹. قاموس القرآن (۱۵۶۱-۱۷۵۵).
۸۰. البيان، عرب باغی (۸۹۶-۱۵۵۱).
۸۱. الثنالی الحسان، ناصری (۹۴۰-۱۹۹۱).
۸۲. اسرار العشق، ناصر علی شاه (۸۸۲-۱۸۱۱).
۸۳. آیات احکام، میرخانی (۱۲۳۴-۱۸۷۸).
۸۴. انوار البيان، بهاونگری (۱۲۴۵-۱۳۶۷).
۸۵. غریب القرآن، خلیلی (۸۵۷-۱۵۰۷).
۸۶. لغات القرآن، خلیلی (۸۵۶-۱۵۱۷).
۸۷. الفرقان، نقوی (۸۵۱-۱۹۹۴).
۸۸. کلام، قدوسی (۸۲۶-۱۹۶۸).
۸۹. ترجمه، جلال الدین فارسی (۱۳۹۶-۱۴۵۹).
۹۰. ترجمه، فروزانفر (۹۸۶-۱۴۶۰).
۹۱. ترجمه، آفاهادی مترجم (۴۲۶-۱۳۴۰).
۹۲. تفسیر موضوعی، جوادی آملی (۱۲۶۵-۱۹۲۹).
۹۳. النقد الجميل، خالصی (۹۰۰-۱۹۴۶).
۹۴. الاسرائيلیات، معنیه (۱۰۷۰-۱۸۰۱).
۹۵. خلاصة البيان، هروی (۶۷۸-۱۵۹۷).
۹۶. ترجمه جدید قرآن، دار القرآن الکریم (۱۴۱۶-۱۴۴۳).
۹۷. تفسیر، بنت الهدی صدر (۱۰۵۳-۱۱۰۴).

- در شماره ۴۵۲، تفسیر خزانی الانوار را از صاحب جنات الخلود می داند که یک جلد آن تألیف شده است.
- در واقع سید محمد رضا امامی خاتون آبادی صاحب جنات تنها تفسیر خزانی را تألیف کرده است و تفسیر منشی الممالک مربوط به مؤلفی دیگر است. (البته این اشتباه از الذریعه به اینجا منتقل شده است)
۷. در شماره ۲۸۴، مؤلف البذر الباهر و انس المشتغلین را زین العابدین بن محمد باقر خوانساری دانسته و در شماره ۵۴۸ هر دو کتاب را از آقا محمد علی هزارجریبی می داند که مورد دوم صحیح است. (این اشتباه از ایضاح المکنون به اینجا منتقل شده است)
۸. در شماره ۴۵۹، مولی محمد صادق اردستانی حکیم معروف ساکن اصفهان (م ۱۱۳۴) را فرزند امیر معز الدین اردستانی مؤلف تفسیر هل اتی، ساکن هند (زنده در ۱۰۵۸) دانسته که قطعاً اشتباه است.
۹. در شماره ۴۶۲، البحر المواج را تألیف جناب فاضل هندی دانسته است. این کتاب منسوب به پدر فاضل هندی است و اصل نسبت نیز صحیح نیست بلکه مؤلف آن یکی از علمای اهل سنت است که او نیز به فاضل هندی معروف بوده است. (ر.ک: آثار و احوال فاضل هندی از رسول جعفریان، ص ۱۶)
۱۰. در شماره ۷۲۶، تفسیر سوره فاتحه و بقره را از شیخ محمد حسین اصفهانی نام می برد؛ حال آن که تفسیر مزبور موسوم به مجذوبیان می باشد و از تفاسیر مشهور است و دوبار نیز به طبع رسیده است.
۱۱. شماره ۷۹۲، تأویل الایات الباهره فی فضل العترة الطاهره از آقانجفی اصفهانی. کتاب مزبور تألیف سید شرف الدین استرآبادی است و مرحوم آقانجفی مترجم آن است. شماره ۱۳۴۷ از مترجم بنام محمد تقی بن محمد باقر مسجد شاهی نام برده است که همان آقانجفی معروف است و مؤلف مثل موارد فراوان دیگر متوجه اتحاد دو عنوان نشده است.
۱۲. در شماره ۱۳۱۱، ابن عباس را مترجم قرآن به فارسی دانسته که از عجایب است. وی کتابی با عنوان ترجمان القرآن دارد که لغات قرآن را توضیح داده است.

۱۹۲. تفسیر، سید صبغة الله کشفی، ۳ شماره ۱۹۷۸-۵۹۵ (۶۲۷). به شرحی که خواهد آمد.
۱۹۳. ترجمه، سید صدر حسین نقوی (۱۴۷۸-۱۹۹۳).
۱۹۴. عرائی المجالس (۱۴۰۶-۱۴۵).
۱۹۵. تفسیر جوامع الجامع (۱۴۶۲-۱۶۸).
۱۹۶. ترجمه و تحقیق غریب القرآن (۱۱۳۲-۱۳۹۴).
۱۹۷. تحفه العراق، هروی (۱۰۳۴-۶۸۰) ...
- موارد دیگری نیز هست که با مراجعه به کتاب معلوم می گردد.

پلچه:

- تکرار عنایین تفسیری و نیز اختلافات فاحشی که در ذکر تاریخ حیات و وفات مفسران مشاهده گردید و ۲۳ مورد آن بیان شد، همگی نشان دهنده عدم خبرویت مؤلف در امر کتابشناسی و رجال است. حال به نمونه هایی دیگر می پردازیم.
۱. در سه شماره، ترجمه قرآن کریم به جناب آقا جمال الدین خوانساری نسبت داده شده که نسبت فوق عاری از صحت است. (رجوع شود به مقدمه شرح غرر خوانساری به قلم محدث ارمی)
۲. در شماره ۱۹۰۳ از حاشیه شاه طاهر حسینی کاشانی معروف به سیالکوتی م ۱۰۶۷ نام برده است. شاه طاهر مزبور متوفای ۹۵۶ است و حکیم سیالکوتی متوفای ۱۰۶۷ عبدالکریم نام دارد.
۳. در شماره ۶۹۶ از تفسیر بهاء الدین هندی نام برده است. چنان که مرحوم محدث ارمی در مقدمه تفسیر شریف لاہیجی متذکر شده است، تفسیر بهاء الدین هندی همان تفسیر شریف لاہیجی است که در هند به چاپ رسیده است. (ر.ک: تفسیر لاہیجی، ج ۱، ص ۱۰)
۴. در شماره ۱۳۲۹، از ترجمه قرآن محمد بن علی بن عبد الرهاب علاء الدین قطب الدین اشکوری دیلمی لاہیجی نام برده است.
- اسامی و القاب مزبور مربوط به قطب الدین شریف لاہیجی است و ترجمه هم در واقع تفسیر فارسی وی است که قبل از عنوان شده و به چاپ رسیده است. (ر.ک: تفسیر شریف لاہیجی، ج ۱)
۵. در شماره ۱۹۷۸ دره الصفائی سید صبغة الله کشفی یاد شده که نام دیگر بصائر الایمان کشفی است و قبل از مرتبه عنوان شده است. (ر.ک: الذریعه، ج ۸، ص ۱۰۰)
۶. در شماره ۳۸۲، تفسیر بزرگ از منشی الممالک در متجاوز از ۳۰ جلد یاد کرده و مؤلف آن را امیر کبیر سید محمد رضا امامی حسینی صاحب جنات الخلود دانسته است.

۲۱. در شماره ۸۶۶، محدث قمی را متوفای ۱۴۰۷ دانسته که سال مزبور سال چاپ کتاب الدر النظم مرحوم محدث قمی است و ایشان متوفای ۱۳۵۹ هـ. ق می باشد.
۲۲. شماره ۱۳۸۵، ترجمه تفسیر صافی از میرزا محمد ثقفی تهرانی.
۲۳. شماره ۹۴۶ کتاب القرآن تعلیمه و ارشاده به علامه مظفر منسوب شده و در شماره ۱۹۱۷ همان کتاب را به علامه کاشف الغطاء نسبت داده و منبع هر دو نیز جلد ۱۷ کتاب الذریعه (کد ۳۱۶) است.
۲۴. در شماره ۵۳۵، کتب شرح کافیه و هدایه و شرح دیوان امیر المؤمنین (ع) تأثیف میدی را که ناشر شرح نهج البلاغه نواب در آخر کتاب معروف نموده به نواب لاهیجی نسبت داده است.
۲۵. در ۲ شماره کتاب غرة المتقین ذکر شده که صحیح آن عروة المتقین است.
۲۶. در ص ۷۵، ج ۴، تألیفات دکتر محمدباقر محقق را به دکتر مهدی محقق نسبت داده است.
۲۷. در ص ۴۶۹، ج ۴، تألیفات مرحوم ثقفی تهرانی را به مرحوم آیت الله میلانی نسبت داده است.
۲۸. در ص ۴۶۶ و ۴۶۷، ج ۴، تألیفات مرحوم فرید گلپایگانی را به مرحوم روحانی نجف آبادی نسبت داده است.

لشکن:

- چهار نمونه برای این قسمت ذکر می کنیم؛ که مشت نمونه خروار است:
۱. شماره ۱۷۹۶، محسن مخلباف، مقاله قصه‌نویسی و هدایت پذیری از قرآن.
 ۲. شماره ۱۱۱۱، بدی‌آقبالی. فهرست قرآن‌های خطی کتابخانه سلطنتی را تنظیم نموده است و طبعاً!! با تفاسیر نیز سروکار داشته است.
 ۳. شماره ۱۷۱۸ شیرعلی خطاط قصص قرآن که در سال ۱۳۱۱ تحریر نموده است.
 ۴. شماره ۱۶۲۸ برانق محمد احمد. کتاب زمزم و ۱۱

۱۳. ص ۳۹۳، ج ۵، علم الهدی را القب سید رضی دانسته که لقب سید مرتضی می باشد.
۱۴. در ص ۳۰۴، ج ۳، کتاب الدر المسلوک را تألف شیخ حر عاملی دانسته که تألف برادر ایشان است.
۱۵. در ص ۳۶۷، ج ۵، دکتر گرجی را مترجم جوامع الجامع دانسته که مصحح صحیح است.
۱۶. از ص ۳۰۷ تحت عنوان «۲۰۰ عنوان ترجمه و مترجم شیعه تا عصر حاضر» چنین وانمود شده است که این تعداد ترجمه از قرآن موجود است؛ در حالی که نیمی از عنوانین صرف نظر از تکراری بودن بخشی از آنها، اصلاً ترجمة قرآن مجید نمی باشدند. بنگرید:
- انسان در پویه تاریخ؛ ترجمه مجید امینی از کتاب منتخب من الكتاب والسنۃ والخطب در ۱۱۹ ص؛ ترجمة کتاب صوم کنز العرفان؛ ترجمة دراسات في القرآن؛ ترجمة مقدمة مجتمع البیان؛ ترجمة مقدمه و تفسیر حمد استاد شلتوت؛ ترجمة مقدمه تفسیر صافی؛ ترجمة تفسیر اصفی (شماره تکراری)؛ ترجمة تفسیر برهان تبریزی (شماره)؛ ترجمة مفاتیح الغیب ملاصدرا؛ ترجمة کنز العرفان؛ ترجمة فی ظلال القرآن؛ ترجمان القرآن (شماره تکراری که مربوط به لغات قرآن است و باید در بخش غریب القرآن ذکر شود).
- جالب است که ترجمه ای ارد او از قرآن کریم از شخصی به نام فرمانعلی، چهار مرتبه در این قسمت تکرار شده است.
۱۷. در بخش تفاسیر فقهی از کتب مهمی چون زبدۃ البیان، فقه القرآن راوندی، کنز العرفان، معارج السؤل، مفاتیح الاحكام قهقهائی نام نبرده است؛ گرچه قبل اسه عنوان اول ذکر شده است، اما لازم بود در این قسمت به آنها اشاره شود.
۱۸. در ص ۴۳۶ در ضمن حواشی زبدۃ البیان اردبیلی حواشی ابن ادریس حلی بر تبیان طوسی را ذکر کرده اند و حواشی و شروح مهم این کتاب چون تحصیل الاطمینان قزوینی و مفاتیح الاحكام قهقهائی و ... را از قلم انداخته اند.
۱۹. در بخش حواشی بر مجمع البیان تنها بر حاشیه غازی قزوینی و از حواشی تفسیر ابوالفتوح به حاشیه الهی قمشه ای اشاره شده است و ذکری از حواشی عالمانه علامه میرزا ابوالحسن شعرانی بر دو تفسیر مزبور و نیز تفسیر منهج الصادقین نیست.
۲۰. از اشتباہات عجیب این کتاب این است که در شماره ۱۱۰۳، کتاب تحفه الخاقان میرزا محمدباقر نواب لاهیجی را به دختر وی نسبت داده و در شماره ۵۲۰، کتب سه گانه تفسیری سید عبدالله شبر را به پدرش (سید محمد رضا)! این در حالی است که در شماره های دیگر همین کتب به صاحبان اصلی خود منسوب گشته اند.

